



ЕПІЦЕНТР® ЧЕМПІОНАТ  
УКРАЇНИ З ФУТБОЛУ



4 тур

МЕТАЛЛУРГ  
(Запоріжжя)

ВОРСКЛА  
(Полтава)



Стадіон «Славутич-Арена», 9 серпня 2009 р. Начало в 19.00



## «МЕТАЛЛУРГ» (Запорожье)

Команда создана в 1935 году.

Адрес клуба: 69037, г. Запорожье, ул. 12 апреля, 2.

Официальный сайт: [www.fcmetalurg.com](http://www.fcmetalurg.com)

Цвета клуба: красно-сине-желтые.

Участник чемпионатов СССР: класс «Б» (1953-1962), класс «А» (1963-1969), вторая лига (1970), первая лига (1971-1990), высшая лига (1991).

Лучшие достижения: чемпион Украины (1952, 1960, 1970), обладатель Кубка Украины (1951, 1952), бронзовый призер первой лиги (1990), 13-е место в последнем чемпионате СССР среди команд высшей лиги.

Наибольшее количество матчей за «Металлург» в чемпионатах СССР провел Леонид Ключик (359).

Участник всех 19 чемпионатов Украины среди команд высшей лиги.

Лучшее место в чемпионатах Украины – 4-е (2002).

Полуфиналист Кубка Украины (1997, 2000).

Финалист Кубка Украины (2006).

Участник Кубка УЕФА сезонов 2002/2003 («Биркиркара», Мальта 3:0 и 0:0, «Лидс» Англия 0:1 и 1:1) и 2006/2007 («Зимбру», Молдавия 0:0 и 3:0, «Панатинаикос», Греция 1:1 и 0:1).

Первый гол в Кубке УЕФА забил Армен Акопян.

Наибольшее количество матчей за «Металлург» в чемпионатах Украины провели Игорь Лучкевич (215) и Юрий Маркин (214).

Лучший бомбардир в чемпионатах Украины – Валентин Полтавец (47).

Самая крупная победа в чемпионатах Украины – 8:1 («Таврия», Симферополь, 1996/97).

Самое крупное поражение – 0:7 («Днепр», Днепропетровск, 1993/1994).



Название стадиона – «Славутич-Арена».

Общее количество мест – 12 000.

Размеры поля: 105x68.

Количество мест под навесом (Западная и Восточная трибуны) – 6 825.

Количество мест подкрытым небом – 5 058.

Ложа VIP на 100 человек на Западной трибуне.

844 места для болельщиков команды гостей на Южной трибуне.

Интенсивность освещения – 1400 люкс.

Две раздевалки для хозяев и гостей по 140 кв. м.

Ложа прессы на 58 мест и 6 комментаторских кабин на Западной трибуне.

80 мест для зрителей-инвалидов на Восточной трибуне.



**Команда основана** в 1955 году («Кохозник»)

Команда мастеров – с 1957 года.

Профессиональный футбольный клуб – с 1989 года.

**Предыдущие названия:** «Кохозник» (1955-1964), «Колос» (1965-67, 73-82), «Сельстрой» (1968), «Строитель» (1969-1972), «Ворскла» (1964 - 2003), «Ворскла-Нефтегаз» (2003 - 2005), «Ворскла»

**Цвета клуба** — бело-зеленые

Домашние матчи проводят на стадионе «Ворскла» им. Бутовского (25 000 зрителей)

**Адрес клуба:** Украина, 36000, г.Полтава, пл. Независимости, 16

**Официальный сайт клуба:** [www.vorskla.com.ua](http://www.vorskla.com.ua)

E-mail: [info@vorskla.com.ua](mailto:info@vorskla.com.ua)

#### «Ворскла» в турнирах Украины:

- бронзовый призер высшей лиги чемпионата Украины (1996/97 г.);
- обладатель Кубка Украины (2009 г.)

#### «Ворскла» в еврокубках:

- Кубок УЕФА 1996/97 гг. (2-й квалификационный раунд), 1999/2000 гг.(первый раунд);
- Кубок Интертото (1997/98 гг., 3-й квалификационный раунд)

Лучший бомбардир клуба за историю – Иван Шарий (119 голов).

Лучший бомбардир клуба в чемпионатах Украины – Сергей Чуйченко (43 гола).

По итогам последнего чемпионата Советского Союза в 1991 году «Ворскла» отправилась в первую лигу, где и провела первые пять сезонов стартовавшего в следующем году независимого первенства Украины. Но, набрав в сезоне 1995/96 года рекордное количество очков – 103, полтавчане заняли первое место и вышли в элиту. Где сразу же завоевали «бронзу» и добились участия в престижных еврокубковых турнирах. За время выступления в высшей лиге «Ворскла» трижды брала старт в еврокубковой кампании (2 раза – в Кубке УЕФА, 1 – в Интертото). В Кубке УЕФА полтавчане оба раза успешно преодолевали предварительный этап, но затем уступали дорогу таким клубам, как «Андерлехт» (Бельгия) и «Бавария» (Португалия). В розыгрыше Кубка Интертото в сезоне 1997/1998 «Ворскла» сначала прошла исландский «Лейфстюр», затем датский АБ «Копенгаген», но в третьем круге споткнулась на голландской «Фортуне». Впрочем, нельзя сказать, что еврокубковый опыт не пошел команде на пользу. После четвертого места в сезоне 1999/2000 последующие восемь лет полтавчане не поднимались в турнирной таблице выше 8-го места. Наконец, самый громкий успех посетил Полтаву в сезоне прошлом. Команда Николая Павлова, достойно выступив в чемпионате (5-е место), завоевала еще и национальный Кубок (в финале со счетом 1:0 был повержен «Шахтер»), тем самым открыла себе прямую дорогу в реформированный розыгрыш Кубка УЕФА – Лигу Европы.



## К нам едет обладатель Кубка!

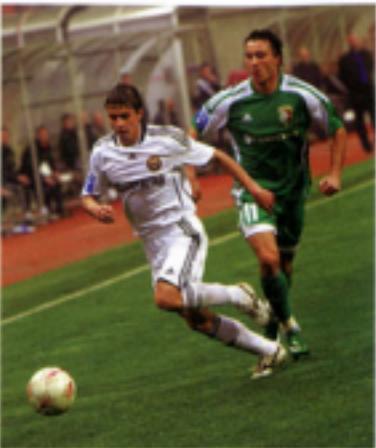
Без сомнения, завоевание «Ворсклой» Кубка Украины-2009 стало знаковым событием не только для истории полтавской команды. Судите сами: с 1995-го по 2008-й годы национальным трофеем владели исключительно наши гранды – киевское «Динамо» и донецкий «Шахтер». И тут вдруг такие дерзкие «выскочки»... Впрочем, если хорошо призадуматься, в успехе «зевленых» нет ничего удивительного.

Анализируя «Ворску» по линиям, заметим, что команда у Николая Павлова достаточно слабализированная. В воротах стоит один из самых опытных и самых стабильных голкиперов украинской премьер-лиги – 34-летний Сергей Долганик. Оборона, как ей и надлежит, отличается прежде всего надежностью. Достаточно сказать, что прошлой осенью полтавчане пропустили меньше всего. За центральную зону защиты отвечают стопы обороны национальной сборной Албании Арменд Далику и настоящее открытие второй половины прошлого сезона Владимир Чеснаков. Справа играет игрок национальной сборной Украины Григорий Ярмаш, а слева – Олег Красноперов. В резерве есть опытный Геннадий Медведев и Андрей Бойко, а при необходимости место в обороне может занять еще один легионер из Албании Дебатик Цурри, которого Николай Павлов чаще использует в центре поля на позиции опорника.

Попузница «Ворсклы» является едва ли не самым сильным звеном команды. Во-первых, хавбеки действуют очень широко, во-вторых, каждый из них способен выполнить огромнейший объем работы. Как правило, Николай Павлов играет с двумя опорниками – македонцем Филиппом Деспотовским и упомянутым выше Цурри. Слева действует Дмитрий Есин, а справа – Денис Кулаков. Ближе других к передней линии располагается серб Йован Маркоски, который ныне является если не ключевой фигурой на поле, то уж точно одним из лидеров команды.

Пожалуй, проблемы у «Ворсклы» есть только в атаке. Хотя главный форвард команды Василий Сачко по-прежнему забивает (достаточно вспомнить три его гола в решающих матчах за Кубок страны в ворота «Металлиста» и «Шахтера»), но ему уже 34 года, и не случайно Николай Павлов однажды откровенно признался, что у него с Василием есть договоренность: его будут менять в любой момент, как только он об этом попросит. Правда, в резерве есть еще пять нападающих, среди которых можно выделить 21-летних Алексея Чичикова и албанца Ахмеда Янузи, но они пока на поле появляются редко.

По мнению большинства специалистов, одной из крупнейших проблем нынешней «Ворсклы» является короткая скамейка запасных. Когда стало понятно, что Полтава в новом сезоне вновь будет играть в Европе, все ожидали активных действий от руководства клуба на трансферном рынке. Однако на сегодня в лагере «Ворсклы» нет ни одного новичка. А вот потери есть – ушли хорват Денис Главина (вернулся в загребское «Динамо») и Константин Ярошенко (выступает за «Ильинцевец»). Однако Николай Павлов об этом не переживает. Он убежден, что, во-первых, нельзя держать игрока, если он хочет перейти в другой клуб, во-вторых, не видит игроков, которые могли бы усилить «Ворску» и при этом были «по карману» клубу, и в-третьих, верит в свою молодежь.





## «МЕТАЛЛУРГ» (Запорожье) – «ВОРСКЛА» (Полтава)

**Чемпионат Украины:** 26 матчей +8=5-13, мячи 20-32

**Баланс игр в Запорожье:** 13 матчей +5=4-4, мячи 12-10

**Баланс игр в Полтаве:** 13 матчей +3=1-9, мячи 8-22

**Бомбардиры «Металлурга»:** 3: Иванов, Каляка, Осташов, Демченко, Годин – 2, А. Василевич, Конюшенко, Шевчук, Лобанев, Бугай, Алиев, Кабанов, Вернидуб, Аржанов – по 1.

**Бомбардиры «Ворсклы»:** С. Кравченко – 3, Омельчук, Шарий, Хомин, Ан. Головко – 2, Гузенко, Маковей, Цепых, Главина, Бровкин, Дичко, Кислов, Чуйченко, Петков, Кобзар, Мазяр, Молонго, Омоко, Шевцов, Миленкович, Попов, Джурнич, Кондратюк, Даллик, Цурри, Сачко – по 1.

Сезоны	Запорожье	Полтава
1996/1997	2:0	0:3
1997/1998	2:3	2:1
1998/1999	0:1	0:3
1999/2000	3:1	0:3
2000/2001	0:0	1:0
2001/2002	1:0	1:0
2002/2003	0:1	0:2
2003/2004	1:1	0:1
2004/2005	1:0	0:1
2005/2006	0:2	1:3
2006/2007	0:0	1:2
2007/2008	1:1	1:2
2008/2009	1:0	1:1

### ПОСЛЕДНЯЯ ВСТРЕЧА СОПЕРНИКОВ

Эпизентр Чемпионат Украины

28-й тур

«МЕТАЛЛУРГ» (Запорожье) – «ВОРСКЛА» (Полтава) – 1:0 (0:0)

Запорожье. 3 мая 2009 года. Стадион «Славутич-Арена». 5 500 зрителей. +12 градусов.

Арбитр – Сергей Даньковский (Киев)

**«МЕТАЛЛУРГ»:** Жук, Невмывака, Тейку (Рудыка, 90), Василевич (Кривцов, 77), Полевой, Аржанов, Годин, Вернидуб, Степаненко, Калонас, Алоэзие (Силюк, 46).

**Запасные:** Пострамский, Огланасенко, Задоя, Касьяков.

**«ВОРСКЛА»:** Долганский, Деспотовски (Цурри, 79), ДАЛЛКУ, Красноперов, Маркоски, Кулаков, Главина (Есин, 70), Медведев, Янузи (Чичиков, 73), Ярмаш, Чеснаков.

**Запасные:** Величко, Ярошенко, Семко, Бойко.

**Предупреждены:** Годин (19), Степаненко (49) – Деспотовски (26).

**Гол:** Аржанов (66, Невмывака).



# СЕРГЕЙ КРИВЦОВ

ЧЕМПИОН ЕВРОПЫ-2009 В СОСТАВЕ СБОРНОЙ УКРАИНЫ (U-19)



## НИКОЛАЙ ПАВЛОВ: «ТРЕТЬЕЙ СИЛЫ В ЭТОМ СЕЗОНЕ НЕ БУДЕТ»

Главный тренер «Ворсклы» поделился прогнозом на следующий сезон, в котором полтавчане представят Украину в розыгрыше Лиги Европы.

- Николай Петрович, неужели «Ворскла» так и не позаботится о новых кадрах, сделав ставку на весьма ограниченный круг исполнителей?
- Ну почему все акцентируют внимание на покупках? Стоит ли кого-то брать, если потерять нет...
- А Денис Главина?
- Разве это потеря? Денис сам пожелал уйти – это его решение.
- Вы пытались его уговорить остаться?
- Нет. Никогда не стремлюсь переубеждать игрока. Как говорится, насилино мил не будешь.
- Не закрадывается ли иногда мысль, что будет, если кто-то из основных игроков травмируется? Замены-то нет...
- Не согласен. У нас в заявке больше двадцати игроков, каждый из которых в любой момент может помочь команде. А будет ли равнозначной замена, посмотрим в процессе.
- После ухода Сергея Кравченко, казалось, что в «Ворскле» не будет лидера... Но буквально в течение нескольких матчей на первые роли вышел Иван Маркески.
- Я не привык выделять того или иного футболиста. Да, соглашусь, Иван на данный момент является одним из ключевых исполнителей, но не более того. А то обстоятельство, что он достаточно быстро вырос как футболист, меня не удивило. Я знал, что он может играть лучше, еще лучше, чем сейчас.
- Задачи на еврокубки и чемпионат руководство уже поставило?
- О Лиге Европы мы подумаем только после того, как проведем отведенное количество матчей в Премьер-лиге, непосредственно накануне евробаталья. Конечно, параллельно будем изучать соперника, но и его у нас пока нет. Надеюсь, появится (смеется). А на счет чемпионата, то мы уже традиционно ставим задачи после первой части соревнования, то есть зимой, отталкиваясь от имеющихся результатов.
- Говоря о первенстве в целом, как вы считаете, дождемся ли мы, наконец, появления «третьей силы»?
- Нет. Давайте будем реалистами – до этого момента мы еще не дошли. Да, базы есть, все условия для полноценной подготовки имеются, но не думаю, что в грядущем сезоне на вершине турнирной таблицы (первые два места) что-то поменяется.
- Но ведь, по крайней мере, «Металлист» уже приближается к «Динамо» и «Шахтеру»...
- Не хочу конкретизировать. Будь я тренером харьковского клуба – сказал бы что-то... Рассуждать о шансах «Металлиста» было бы некорректно.
- Ну тогда, может, «Ворскла» совершил прорыв в Лигу чемпионов?
- «Ворскла»... (улыбается). Дайте дождите до момента, когда кризис закончится, а там все возможно. Руководство у нас хоть и молодое, но знает свое дело. Усилим некоторые позиции – тогда и посмотрим.



## СОПЕРНИКИ В ПРЕДЫДУЩЕМ ТУРЕ

ПРЕМЬЕР-ЛИГА. 3-Й ТУР

«Ильинчевец» (Мариуполь) – «Металлург» (Запорожье) – 2:1 (0:1)



**2 августа 2009 г.** Мариуполь.

Стадион «Ильинчевец». 4 500 зрителей.

**Арбитр** – Евгений Геренда (Калуш)

**«ИЛЬИНЧЕВЕЦ»:** Романенко, Мицайц, Самусевас, Вад. МЕЛЬНИК, Пуканыч, Ярошенко (Кирильчик, 80), Савин, Кашевский, Тищенко, Чучман, Касьян (Лима, 69, Западня 90+2).

**«МЕТАЛЛУРГ»:** Безотосный, НЕВМЫВАКА, Тигорев, Поповой, Каськов (Бугаев, 72), Аржанов (Силюк, 58), Вернидуб, Тейку, Калонас, Мицайка, Писоцкий (Ким, 62).

**Голы:** Касьян (49), Кашевский (55) – Тигорев (21).

**Предупреждения:** Тищенко (77) – Калонас (10).

**Олег ЛУТКОВ,** главный тренер «Металлурга»: В первом тайме вляпали инициативой. Ихрали хорошо. Забили гол. Непонятная расслабленность в начале второго позволила сопернику сравнять счет. И если не забивать после чистых выходов один в один, то я не знаю... Моменты были. При счете 1:2 были шансы спастись шару. К сожалению, не воспользовались. Где-то открылись, соперник действовал на контратаках.



«Ворскла» (Полтава) – «Шахтер» (Донецк) – 1:1 (0:1)



**1 августа 2009 г.** Полтава.

Стадион «Ворскла» им. Бутовского. 16 000 зрителей.

**Арбитр** – Виктор Швецов (Одесса)

**«ВОРСКЛА»:** Долганский (х), Деспотовски, Даалку, Краснолеров, Маркоски (Безус, 86), Купиков (Чичиков, 90+2), Сачко (Янузи, 63), Цурри, Ярмаш, Чеснаков, Есин.

**«ШАХТЕР»:** Пятов, Срна (х), Чижков, Чигринский, Рац, Дуляй, Левандовски, Фернандинью (Кравченко, 61), Жадсон (Ильиньо, 65), Адриано, Гладкий (Агахова, 73).

**Голы:** Есин (75) – Рац (45).

**Предупреждения:** Цурри (34), Есин (55), Краснолеров (87), Янузи (88) – Чижков (20)

**Николай ПАВЛОВ,** главный тренер «Ворсклы»: Я, когда увидел Луческу на поле сегодня, то подумал, что нам будет сибирь тяжело. И я не ошибся в этом. «Шахтер» можно обыграть раз в двадцать лет, что у нас уже случилось. Нам повезло, что в течение полутора лет мы обыграли их второй раз. В течение же двух месяцев после Кубка обыграть «Шахтера» практически невозможно. И сегодня мы это еще увидели.



# «МЕТАЛЛУРГ» (Запорожье)



## Турнирная таблица Премьер-лига

	команда	И	В	Н	П	голы	О
1	Динамо	3	3	0	0	14-1	9
2	Арсенал	3	2	1	0	7-2	7
3	Шахтер	3	2	1	0	6-1	7
4	Днепр	3	2	1	0	3-0	7
5	Металлист	3	2	0	1	3-2	6
6	Ильичевец	3	2	0	1	3-3	6
7	Таврия	3	2	0	1	4-7	6
8	Металлург Д	3	1	2	0	6-3	5
9	Ворскла	3	1	1	1	5-4	4
10	Карпаты	3	1	1	1	4-4	4
11	Оболонь	3	1	0	2	4-6	3
12	Металлург З	3	1	0	2	3-5	3
13	Заря	3	0	1	2	0-4	1
14	Кривбасс	3	0	0	3	2-8	0
15	Закарпатье	3	0	0	3	2-8	0
16	Черноморец	3	0	0	3	2-10	0

## Бомбардиры

4 тур	
7 августа	«Днепр» - «Арсенал»
8 августа	«Карпаты» - «Заря»
8 августа	«Черноморец» - «Оболонь»
8 августа	«Динамо» - «Ильичевец»
8 августа	«Таврия» - «Кривбасс»
9 августа	«Закарпатье» - «Металлист»
9 августа	«Металлург» З - «Ворскла»
9 августа	«Шахтер» - «Металлург» Д

	игрок	клуб	голы	матчи
1	Олег Гусев	«Динамо»	3	3
2	Артем Милевский	«Динамо»	3 (1)	3
3	Андрей Ярмоленко	«Динамо»	3	3
4	Андрей Воробей	«Арсенал»	2	3
5	Алексей Годин	«Металлург» Д	2	3
6	Жадсон	«Шахтер»	2	3
7	Жоземар	«Арсенал»	2	3
8	Александр Конопля	«Таврия»	2 (1)	3
9	Йован Маркоски	«Ворскла»	2	3
10	Евгений Селезнев	«Днепр»	2	2

**ВАТ ЗАПОРІЖСТАЛЬ**



**ГЕНЕРАЛЬНИЙ СПОНСОР**



**ОФІЦІЙНИЙ СПОНСОР**



**ІНДУСТРІАЛБАНК**

Акціонерний Комерційний Банк



# МЕТАЛЛУРГ (Запорожье)

## Вратари:

- № 12 Постранский Виталий 02.08.77
- № 24 Безотосный Дмитрий 15.11.83
- № 35 Жук Владимир 30.05.86
- № 1 Коваль Максим 09.12.92

## Защитники:

- № 3 Невмывака Дмитрий 19.03.84
- № 5 Тейку Адольф 23.06.90
- № 6 Перешич Драган 27.10.79
- № 7 Верникуб Виталий 17.10.87
- № 14 Полевий Владимир 28.07.85
- № 19 Каравау Василий 06.08.88
- № 20 Тигорев Ян 10.03.84
- № 21 Нестеров Андрей 02.07.90
- № 38 Кривцов Сергей 15.03.91
- № 39 Опанасенко Евгений 25.08.90

## Полузаштитники:

- № 4 Степаненко Тарас 08.08.89
- № 10 Калонас Миндаугас 28.02.84
- № 15 Ким Пыонграе 09.11.87
- № 17 Аржансов Владимир 29.11.85
- № 18 Мицейка Дариус 22.02.83
- № 28 Задоя Евгений 05.01.91
- № 31 Писоцкий Евгений 22.04.87
- № 32 Рудька Сергей 14.06.88
- № 11 Белый Максим 27.04.89

## Нападающие:

- № 9 Бутаев Игорь 26.06.84
- № 30 Каськов Артур 18.11.91
- № 44 Силок Сергей 05.06.85



# ВОРСКЛА (Полтава)

## Вратари:

- № 1 Долганский Сергей 15.09.74
- № 12 Величко Сергей 09.08.76

## Защитники:

- № 4 Даллаку Арменд 16.06.83
- № 5 Красноперов Олег 25.07.80
- № 20 Цурри Дебатик 28.12.83
- № 23 Песков Евгений 22.09.81
- № 25 Медведев Геннадий 07.02.75
- № 33 Бойко Андрей 27.04.81
- № 37 Ярмаш Григорий 04.01.85
- № 48 Чесноков Владимир 12.11.88

## Полузаштитники:

- № 3 Деспотовски Филипп 18.11.82
- № 7 Маркоски Йован 23.06.80
- № 8 Кулаков Денис 01.05.86
- № 70 Есин Дмитрий 15.04.80

## Нападающие:

- № 17 Санчко Василий 03.05.75
- № 27 Янузи Ахмед 08.07.88
- № 31 Чичиков Алексей 30.09.87
- № 40 Локтионов Роман 18.10.86

Почетный президент – Виталий Сацкий  
И. о. президента клуба – Андрей Курганный

Главный тренер – Олег Лутков

Тренеры – Анатолий Чанцев,  
Григорий Негирев, Андрей Глушенко,

Владимир Ходус

Врач – Александр Великанов

Видеографы – Игорь Лифенцев,  
Дмитрий Богуславский

Почетный президент – Константин Жеваго  
Президент клуба – Олег Бабаев

Главный тренер – Николай Павлов

Тренеры – Иван Балан, Анатолий Момот,

Сергей Дирявка, Андрей Тарактий

Врач – Николай Игнатенко

Видеограф – Андрей Колесник